

Angle-Tap - Ángulo-Tap

Installation IMPORTANT - Do not open immediately. Before opening, acclimate planks for 48 hours by laying each box horizontally and individually in center of room where they will be installed. Make sure subfloor is clean, dry and flat (maximum 3/16-in. deflection over 10 feet.) Always use safety glasses and a mask.

Suitable subfloors for Laminate Flooring are:

- Existing floor surfaces including hardwood floors, linoleum, resilient vinyl and PVC (plastic floor surfaces must be permanently attached to the subfloor).
- Cement floors on all grades/elevations (maximum residual moisture 2.0 CM%). With a calcium chloride test, the maximum acceptable reading is 5.0 lbs/24 hours/1,000 sq. ft.
- Anhydrite and anhydrite tiles, magnesium cement (maximum residual moisture 0.3 CM%)
- Wood subfloor moisture 14.5% maximum
- Concrete relative humidity 70% maximum

Attention! Without a documented measurement of residual moisture content, a claim against the manufacturer for damages cannot be considered. Concrete sub-floors must always be covered with a 6 mil vapor barrier even if linoleum, PVC or resilient vinyl is firmly attached to the concrete.

Instalación IMPORTANTE - No abrir de inmediato. Antes de abrir, aclimate las planchas durante 48 horas colocando cada caja en forma horizontal y individual en el centro de la habitación donde se instalarán. Asegúrese de que el subsuelo esté limpio, seco y plano (con una desviación máxima de 3/16 pulg sobre 10 pies). Utilice siempre gafas y máscara de seguridad.

Los subsuelos aptos para pisos laminados son los siguientes:

- Las superficies de pisos actuales, incluidos los pisos de madera dura, de linóleo, de vinilo resistente y de PVC (las superficies de pisos plásticos deben estar adheridas al subsuelo de forma permanente).
- Los pisos de cemento en todos los niveles o elevaciones (con una humedad residual máxima de 2,0 MC%). La lectura máxima permitida para una prueba de cloruro de calcio es de 2,26 kg/24 horas/92,9 m².
- Las baldosas de anhidrita, el cemento de magnesio (con una humedad residual máxima de 0,3 MC%).
- Los subsuelos de madera con una humedad máxima de 14,5%.
- El concreto con una humedad relativa máxima de 70%.

¡Atención! Sin una medición documentada del contenido de humedad residual, no puede considerarse un reclamo contra el fabricante por daños. Los subsuelos de concreto siempre deben estar cubiertos con una barrera de vapor de 6 milímetros, incluso si el linóleo, PVC o vinilo resistente está fijado al concreto de manera firme.

⚠ WARNING Drilling, sawing, sanding or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the State of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

⚠ ADVERTENCIA Los productos para taladrar, aserrar, lijar o cortar madera pueden exponerlo al polvo de madera, una sustancia reconocida por el estado de California como causante de cáncer. Evite inhalar el polvo de la madera o utilice una máscara u otros artículos de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood.

IMPORTANT HEALTH NOTICE FOR MINNESOTA RESIDENTS ONLY: THESE BUILDING MATERIALS EMIT FORMALDEHYDE. EYE, NOSE, AND THROAT IRRITATION, HEADACHE, NAUSEA AND A VARIETY OF ASTHMA-LIKE SYMPTOMS, INCLUDING SHORTNESS OF BREATH, HAVE BEEN REPORTED AS A RESULT OF FORMALDEHYDE EXPOSURE. ELDERLY PERSONS AND YOUNG CHILDREN, AS WELL AS ANYONE WITH A HISTORY OF ASTHMA, ALLERGIES, OR LUNG PROBLEMS, MAY BE AT GREATER RISK. RESEARCH IS CONTINUING ON THE POSSIBLE LONG-TERM EFFECTS OF EXPOSURE TO FORMALDEHYDE. REDUCED VENTILATION MAY ALLOW FORMALDEHYDE AND OTHER CONTAMINANTS TO ACCUMULATE IN THE INDOOR AIR. HIGH INDOOR TEMPERATURES AND HUMIDITY RAISE FORMALDEHYDE LEVELS. WHEN A HOME IS TO BE LOCATED IN AREAS SUBJECT TO EXTREME SUMMER TEMPERATURES, AN AIR-CONDITIONING SYSTEM CAN BE USED TO CONTROL INDOOR TEMPERATURE LEVELS. OTHER MEANS OF CONTROLLED MECHANICAL VENTILATION CAN BE USED TO REDUCE LEVELS OF FORMALDEHYDE AND OTHER INDOOR AIR CONTAMINANTS. IF YOU HAVE ANY QUESTIONS REGARDING THE HEALTH EFFECTS OF FORMALDEHYDE, CONSULT YOUR DOCTOR OR LOCAL HEALTH DEPARTMENT.

WARNING! DO NOT MECHANICALLY CHIP OR PULVERIZE EXISTING RESILIENT FLOORING, BACKING, LINING FELT, ASPHALTIC "CUT-BACK" ADHESIVES OR OTHER ADHESIVES. PREVIOUSLY INSTALLED RESILIENT FLOORING MAY CONTAIN EITHER ASBESTOS FIBERS OR CRYSTALLINE SILICA. THE PRODUCTS IN THIS BOX DO NOT CONTAIN ASBESTOS.

AVOID CREATING DUST. INHALATION OF SUCH DUST IS A CANCER AND RESPIRATORY TRACT HAZARD. SMOKING BY INDIVIDUALS EXPOSED TO ASBESTOS FIBERS GREATLY INCREASES THE RISK OF SERIOUS BODILY HARM. UNLESS POSITIVELY CERTAIN THAT THE PRODUCT IS A NON-ASBESTOS CONTAINING MATERIAL, YOU MUST PRESUME IT CONTAINS ASBESTOS. REGULATIONS MAY REQUIRE THAT THE MATERIAL BE TESTED TO DETERMINE ASBESTOS CONTENT AND MAY GOVERN THE REMOVAL AND DISPOSAL OF MATERIAL. SEE CURRENT EDITION OF THE RESILIENT FLOOR COVERING INSTITUTE (RFCI) PUBLICATION "RECOMMENDED WORK PRACTICES FOR REMOVAL OF RESILIENT FLOOR COVERINGS" FOR DETAILED INFORMATION AND INSTRUCTIONS ON REMOVING ALL RESILIENT COVERING STRUCTURES.

AVISO DE SALUD IMPORTANTE, SOLO PARA RESIDENTES DE MINNESOTA: ESTOS MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN EMITEN FORMALDEHIDOS. SE HA INFORMADO DE LA PRESENCIA DE IRRITACIÓN DE LOS OJOS, LA NARIZ Y LA GARGANTA, DOLOR DE CABEZA, NAÚSEAS Y VARIOS SÍNTOMAS PARECIDOS AL ASMA, INCLUIDAS DIFICULTADES PARA RESPIRAR, COMO RESULTADO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHIDOS. LAS PERSONAS MAYORES Y LOS NIÑOS PEQUEÑOS, ADEMÁS DE CUALQUIER PERSONA CON ANTECEDENTES DE ASMA, ALERGIAS O PROBLEMAS PULMONARES, PUEDEN CORRER UN MAYOR RIESGO. ACTUALMENTE, SE INVESTIGAN LOS POSIBLES EFECTOS A LARGO PLAZO DE LA EXPOSICIÓN A LOS FORMALDEHIDOS. UNA VENTILACIÓN DEFICIENTE PUEDE PROVOCAR QUE LOS FORMALDEHIDOS Y OTROS CONTAMINANTES SE ACUMULEN EN EL AIRE DEL INTERIOR. LAS TEMPERATURAS INTERIORES ALTAS Y LA HUMEDAD AUMENTAN LOS NIVELES DE FORMALDEHIDOS. EN EL CASO DE LAS CASAS UBICADAS EN ÁREAS SUJETAS A TEMPERATURAS VERANIEGAS EXTREMAS, SE PUEDE USAR UN SISTEMA DE AIRE ACONDICIONADO PARA CONTROLAR EL NIVEL DE LA TEMPERATURA DEL INTERIOR. SE PUEDEN USAR OTROS MÉTODOS DE VENTILACIÓN MECÁNICA CONTROLADA PARA DISMINUIR LOS NIVELES DE FORMALDEHIDOS Y OTROS CONTAMINANTES DEL AIRE DEL INTERIOR. SI TIENE ALGUNA PREGUNTA ACERCA DE LOS EFECTOS EN LA SALUD DE LOS FORMALDEHIDOS, CONSULTE A SU MÉDICO O AL DEPARTAMENTO LOCAL DE SALUD.

¡ADVERTENCIA! NO DESCASCARE NI PULVERICE MECÁNICAMENTE EL PISO ELÁSTICO, EL REFUERZO, EL REVESTIMIENTO DE FIELTRO, EL ADHESIVO ASFÁLTICO "RECORTADO" NI OTROS ADHESIVOS EXISTENTES. EL REVESTIMIENTO ELÁSTICO INSTALADO ANTERIORMENTE PUEDE CONTENER FIBRAS DE ASBESTO O SÍLICE CRISTALINA. LOS PRODUCTOS EN ESTA CAJA NO CONTIENEN ASBESTO.

EVITE PRODUCIR POLVO. INHALAR ESTE POLVO ES UN RIESGO DE CÁNCER Y DE IRRITACIÓN DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS. SI LAS PERSONAS EXPUESTAS A FIBRAS DE ASBESTO FUMAN, CORREN MAYOR RIESGO DE PADECER LESIONES CORPORALES GRAVES. A MENOS QUE TENGA LA CERTeza DE QUE EL PRODUCTO ES DE UN MATERIAL QUE NO CONTIENE ASBESTO, DEBE ASUMIR QUE SÍ LO CONTIENE. ES POSIBLE QUE LAS NORMAS REQUIERAN QUE SE PRUEBE EL MATERIAL PARA DETERMINAR EL CONTENIDO DE ASBESTO Y SE PUEDE ORDENAR EL RETIRO Y LA ELIMINACIÓN DEL MATERIAL. CONSULTE LA EDICIÓN ACTUAL DE LA PUBLICACIÓN "PRÁCTICAS DE TRABAJO RECOMENDADAS PARA EL RETIRO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS" DEL INSTITUTO DE REVESTIMIENTOS PARA PISOS ELÁSTICOS (RFCI, POR SUS SIGLAS EN INGLÉS) PARA OBTENER INFORMACIÓN DETALLADA Y INSTRUCCIONES PARA EL RETIRO DE TODAS LAS ESTRUCTURAS DE REVESTIMIENTO ELÁSTICO.

For Successful Installation, Remember:

- Acclimate for 48 hours before installing
- Identify the tongue side and the groove side.
- The tongue side (the smaller extension without a ridge on it) goes against the beginning wall.

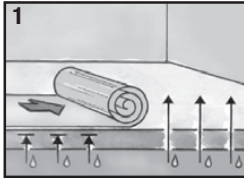
Para una instalación exitosa, recuerda:

- Aclimatarlo durante 48 horas antes de la instalación
- Identificar el lado con lengüeta y el lado con ranura.
- El lado con lengüeta (la extensión más pequeña sin surcos) va contra la pared inicial.



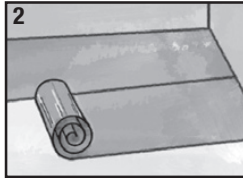
Angle-Tap - Ángulo-Tap

Angle-Tap Installation - Ángulo-Tap Instalación



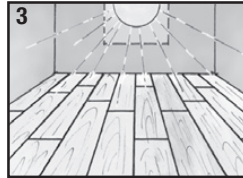
Install vapor barrier if subfloor is cement (6 mil polyethylene film).

Instale una barrera contra vapor si el substrato es de cemento (polietileno de 6 mil).



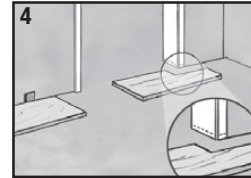
Always use an underlayment padding above the vapor barrier and below the laminate flooring planks. If pad is pre-attached, no additional underlayment should be used.

Siempre utilice una almohadilla como base de piso sobre la barrera de vapor y debajo de las planchas de piso de laminado. Si la almohadilla está prefijada, no deberá utilizarse base de piso adicional.



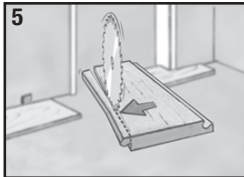
Install parallel to the main light source.

Instalar en forma paralela a la fuente principal de luz.



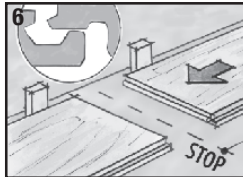
If possible, start to lay panels under the door jamb and finish installing planks on a wall without a door jamb. Undercut door jamb. See Working with Limited Clearance section.

Si es posible, comience a colocar paneles bajo la jamba de la puerta y termine instalando planchas en una pared sin jamba de puerta. Refiérase a la sección Cómo trabajar en un espacio limitado.



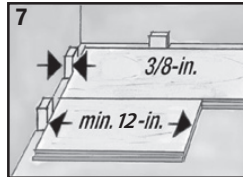
Remove the tongue on the panels that abut the walls to allow room for spacers and prevent problems from spills.

Retire la lengüeta en los paneles que empalman con las paredes para dar cabida a los espaciadores y evitar problemas en caso de derrames.



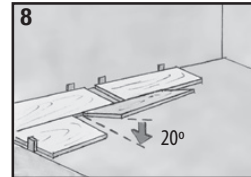
Lay panels close together on floor.

Coloque los paneles uno al lado del otro en el piso.



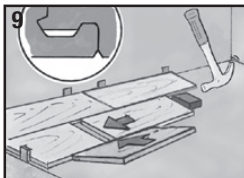
Observe 3/8" clearances and 12" minimum for the smallest usable piece.

Deje un espacio libre de 3/8 de pulgada (9,5 mm) y 40,6 cm mínimo, para la pieza más pequeña que se pueda usar.



Install planks from left to right as you face the starting wall. Lock in panel lengthwise. Allow a 12" minimum end-joint stagger row to row. Install first and second row at the same time. This will help ensure end-joints are perfectly square.

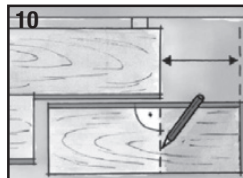
Instale las planchas de izquierda a derecha mirando de frente la pared de inicio. Asegure el panel a lo largo. Deje 12 pulgadas (30,5 cm) mínimo de escalonado en el extremo de la unión de fila a fila.



Use a 4"-6" piece to hold the tongue and the groove on the same plane, limit end-joint damage and ensure planks engage square. Tap end-joints with multiple light taps, striking the tapping block evenly until end-joints close. NOTE: Tapping too hard or striking the tapping block unevenly can result in installation-related damage or peaking.

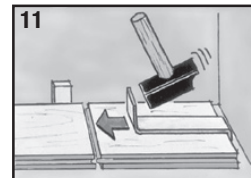


Utilice un pedazo de 4" - 6" para sujetar la lengüeta y la ranura en el mismo avión, limitar los daños de la Junta de extremo y asegurarse de tableros encajen cuadrado. Toque final juntas con múltiples golpes ligeros, golpeando el Polín uniformemente hasta cerrar juntas extremo. Nota: Golpeando muy duro o golpeando el Polín irregularmente puede resultar en daños relacionados con la instalación o un pico.



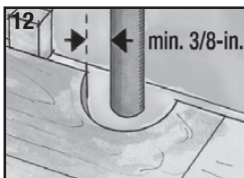
To measure and cut last piece in a row, rotate offcut section 180°, mark accordingly, cut, rotate back 180° and slot into space.

Para medir y cortar la última pieza de una hilera, rote la sección del recorte a 180°, marque debidamente, corte, rote nuevamente a 180° y coloque en el espacio.



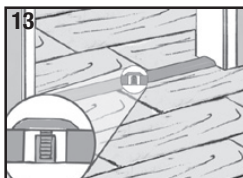
Fit the last panel in the row using a pull bar.

Ajuste el último panel en fila con una palanca.



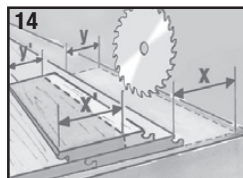
Always allow for 5/16" - 3/8" expansion around fixed objects.

Siempre dejar 5/16" - 3/8" para expansión alrededor de los objetos fijos.



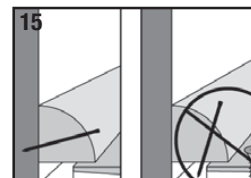
An expansion gap T-strip is required when length of planks measure 40' max and when width of planks measures 25' max. Transition strips must be placed in all doorways directly under the door when the door is closed.

Se requiere un listón en T para separación de expansión cuando el largo de las planchas mida 12,2 m máx. y cuando el ancho de las planchas mida 7,6 m máx. Las tiras de transición deben colocarse en todas las puertas directamente debajo de la puerta cuando la puerta está cerrada.



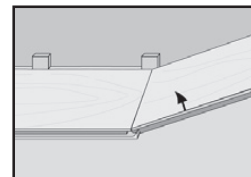
Cut last row to size, (2-1/2" min. width). Remove plastic tongue before rip cutting planks for first and last row, break tongue to size and reinsert.

Corte la última fila al tamaño (2-1/2 pulgadas de ancho, mínimo (6,3 cm)). Retirar la lengüeta de plástico antes de cortar a lo largo siguiendo la veta para la primera y la última hilera, cortar la lengüeta a medida y reinsertar.



Ensure floor is able to "float".

Asegúrese de que el piso puede "flotar".

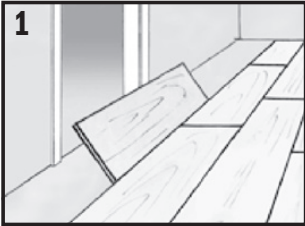


REMOVAL: Disengage row, then carefully lift plank up from right to left.

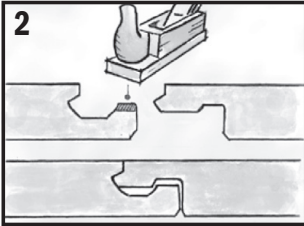
EXTRACCIÓN: Desenganche la fila, luego levante con cuidado el tablón de derecha a izquierda.

Angle-Tap - Ángulo-Tap

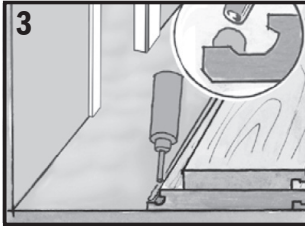
Working with Limited Clearance - Trabajos con limitaciones de espacio



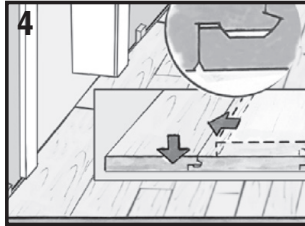
Some long edge joints cannot be installed using a 20° angle.
Algunas uniones de extremo largo no pueden instalarse a un ángulo de 20°.



Remove top part of the groove profile.
Quitar la parte superior del perfil de la ranura.



Use good quality wood glue to make the connection.
Utilice pegamento para madera de buena calidad para efectuar la conexión.



Slide panel into space horizontally and slot into profile. Use these modified planks under doorframes, radiators, cabinet fronts, etc. Use the pull bar to slide the planks where needed.

Deslice el panel hacia el espacio horizontal y la ranura en el perfil. Usar estas planchas modificadas bajo marcos de puertas, radiadores, frentes de gabinetes, etc. Utilice la barra para deslizar las tablas donde se necesita.



Installation Under Doorway Frames:
1. Slide plank under pre-cut door frame.
2. Tap the long side joint closed.
3. Tap the end joint closed.

Instalación bajo marcos de puertas:
1. Deslice el tablón debajo del marco de la puerta precortado.
2. Toque la junta lateral larga cerrada.
3. Toque la junta final cerrada.

CLEANING & CARE

Congratulations on choosing your new laminate floor. Laminate flooring is virtually maintenance free. Normal vacuuming (use hard floor setting) and sweeping will usually keep your floor clean. If stubborn spots still remain, use a laminate floor cleaner.

Recommended Tips

- Never leave any amounts of liquids (water, juices, soft drinks, alcohol, etc.) on the floor for more than the time necessary to clean the spill. Immediately wipe up wet areas from spills, foreign substances or wet shoes.
- Do not use any cleaning agents containing wax, oil or polish. Left over residue from these agents can leave a dull film on the floor.
- Do not use steel wool or scouring powder, as this could scratch the floor.
- Use either a natural or color-fast doormat outside and inside each entrance to your home to prevent dirt, sand, grit and other substances from being tracked onto the floor.
- Use wide-bearing, non-staining floor protectors, such as felt protectors for chair legs and table legs.

Cleaning Stains and Other Problems

Juice, Wine, Grease, Chocolate	Dampen a rag with water and a laminate floor cleaner and spot clean.
Cigarette Burns, Asphalt, Shoe Polish, Paint, Ink, Crayon, Dried Foods, Nail Polish	Dampen a rag with rubbing alcohol or nail polish remover and spot clean.
Candle Wax, Chewing Gum	Allow to harden and gently scrape with a plastic scraper.

Limpieza y mantenimiento

Felicidades por elegir tu nuevo piso laminado. Suelo laminado es virtualmente libre de mantenimiento. Aspiración (uso suelo duro ajuste normal) y barrido se suele mantener el piso limpio. Si siguen las manchas persistentes, use limpiador un suelo laminado.

Consejos y recomendaciones

- Nunca dejar cualquier cantidad de líquidos (agua, zumos, refrescos, alcohol, etc.) en el piso más que el tiempo necesario para limpiar el derrame. Inmediatamente Limpie áreas húmedas de derrames, sustancias extrañas o zapatos mojados.
- No utilice a agentes de limpieza que contengan cera, aceite o pulir. Izquierda sobre residuos de estos agentes puede dejar una película opaca en el piso.
- No utilice lana de acero o polvo abrasivo, ya que esto podría rayar el piso.
- Use un felpudo natural o de color fuera y dentro de cada entrada a su hogar para prevenir la suciedad, arena, arena y otras sustancias sean seguidos en el suelo.
- Use protectores para pisos de todo el rodamiento, no manchen, como protectores de fieltro para patas y piernas de la tabla.

Cómo limpiar manchas y otros problemas

Jugo, vino, grasa, chocolate	Moje un paño con agua y el limpiador paralamina y limpie el área donde se encuentre la mancha.
Quemaduras de cigarro, asfalto, betún, para zapatos, pintura, tinta, creyón, alimentos deshidratados, esmalte de uñas	Moje un paño con alcohol de frotar o removedor de esmalte de uñas y limpie el área donde está la mancha.
Cera de vela, goma de mascar	Deje que endurezca y suavemente raspe con un raspador de plástico.

CAUTION - Using too much water or any other cleaning solution could result in the planks swelling, creating permanent damage to your floor. This damage would NOT be covered by Manufacturer's Limited Warranty.

Distributed by Swiss Krono, LLC · Distribuido por Swiss Krono, LLC · 810 Technology Drive, Barnwell, SC 29812

(800)777-5145 www.swisskrono.com/us

May 2023